

vestfrost

ХОЛОДИЛЬНИК
инструкция по эксплуатации

ХОЛОДИЛЬНИК
посібник з експлуатації

VD 151 R W

СОДЕРЖАНИЕ

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ	2
Правила техники безопасности	2
Рекомендации	3
УСТАНОВКА И ВКЛЮЧЕНИЕ	4
Перед включением	4
РАЗЛИЧНЫЕ ФУНКЦИИ И ВОЗМОЖНОСТИ	5
Установка Термостата	5
Аксессуары	6
Индикатор Двери Открытый	6
Форма для льда	6
ЧИСТКА И УХОД	7
Размораживание	8
Морозильная камера	8
Модель :	8
Замена лампочки	9
ТРАНСПОРТИРОВКА И ИЗМЕНЕНИЕ ПОЗИЦИИ УСТАНОВКИ	9
Изменение направления открывания двери	9
ПРЕЖДЕ ЧЕМ ЗВОНИТЬ В СЕРВИСНУЮ СЛУЖБУ	10
ДЕТАЛИ И ОТДЕЛЕНИЯ ПРИБОРА	12

ЧАСТЬ 1. ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

Правила техники безопасности

- Если модель содержит R600a (смотри хладагент, указанный на заводской табличке), природный газ изобутан, то необходимо помнить, что он безвреден для окружающей среды, но является горючим веществом. При транспортировке и установке устройства необходимо позаботиться, чтобы ни один из компонентов системы охлаждения не был поврежден. В случае повреждения необходимо избегать открытого пламени или источников воспламенения и проветрить комнату в течении нескольких минут.
- **Внимание:** Место установки электроприбора должно хорошо вентилироваться, чистите его и устраняйте препятствия для вентиляции.
- Не используйте механические приспособления или другие искусственные методы для ускорения процесса размораживания.
- Не используйте электроприборы внутри холодильного и морозильного отделения холодильника.
- Если целью приобретения данного холодильника является замена старой модели холодильника с замком, сломайте или снимите замок в качестве меры предосторожности перед его утилизацией для того, чтобы предотвратить запирание детей внутри холодильника.
- Старые модели холодильников и морозильных камер содержат изолирующие газы, а также хладагент, которые должны утилизироваться соответствующим образом. Избавление от отработавшего устройства относится категорически к компетентности вашего местного обслуживания вывоза отходов и свяжитесь со своими местными властями или со своим дилером, если у вас есть какие-нибудь вопросы. Пожалуйста, убедитесь, что рабочая трубка вашего устройства не повреждена, прежде чем сдавать его службе вывоза отходов.

ВАЖНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ:

Пожалуйста, прочтите данное руководство по эксплуатации перед установкой и включением холодильника. Производитель не несет ответственности за неправильную установку и эксплуатацию холодильника вопреки правилам, приведенным в данном руководстве по эксплуатации.

Информация о соответствии стандартам

- Тропический класс определен для температуры окружающего воздуха между 16°C и 43°C в соответствии со стандартами TS EN ISO 15502.
- Холодильник спроектирован в соответствии со стандартами E N1 55 02, IE C6 03 35 -1/ IEC60335-2-24, 2004/108/EC.



Выясните у местных органов власти вопросы утилизации продуктов WEEE для последующего использования, вторичной переработки и восстановления.

Рекомендации

Внимание! Для ускорения процесса замораживания не используйте механические или другие устройства. Не используйте электрические приборы внутри камер для хранения пищевых продуктов. Держите вентиляционные отверстия прибора открытыми. Не повредите контур охлаждения холодильника.

- Не применяйте адаптеры или тройники, которые могут вызвать перегрев и возгорание.
- Не подключайте старых/поврежденные шнуры.
- Не перекручивайте и не сгибайте шнуры.



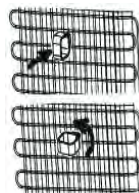
- Не позволяйте детям играть с прибором. Дети не должны ни в коем случае сидеть на выдвижных ящиках или виснуть на двери.
- Не используйте острых металлических предметов для удаления льда из морозильной камеры; они могут проткнуть оболочку холодильника и вызвать не подлежащие ремонту повреждения. Используйте прилагаемый пластиковый скребок.
- Не включайте прибор в сеть мокрыми руками.
- Не помещайте в морозилку контейнеры (стеклянные бутылки или жестяные контейнеры) с жидкостями, особенно газированные жидкости так как они могут вызвать разбивание контейнера в процессе заморозки.
- Бутылки, с большим содержанием алкоголя должны быть хорошо закрыты и помещены в холодильник в вертикальном положении.
- Не прикасайтесь к охлаждающим поверхностям, особенно мокрыми руками так как вы можете обжечься или пораниться.
- Не ешьте лед только что извлеченный из морозильника.



- Данная бытовая техника не предназначена для использования людьми (в том числе детьми) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, а также лицами, не имеющими достаточного опыта и знаний, кроме случаев, когда они делают это под наблюдением ответственных за соблюдение безопасности лиц или перед этим прошли обучение под руководством указанных лиц. Следите за тем, чтобы дети не играли с бытовой техникой.
- В случае повреждения шнура питания его замена должна осуществляться производителем, представителем его сервисной службы или уполномоченным лицом.

УСТАНОВКА И ВКЛЮЧЕНИЕ

- Перед запуском Холодильника обратите внимание на следующее:
- Напряжение в электросети должно быть 220-240V и 50 Hz.
- Прежде чем включать прибор в сеть убедитесь в соответствии напряжения на именной панели с напряжением вашей домашней электросети.
- К Холодильнику присоединен специальный шнур с заземлением. Этот шнур должен обязательно подсоединяться к точке с заземлением в 16 Ам. Если в вашем доме такой точки не имеется обратитесь к опытному мастеру для его установки.
- Вставьте штекер в розетку с эффективным заземлением. Если розетка не подключена к заземлению, мы предлагаем воспользоваться помощью электрика.
- Производитель не несет ответственности за невозможность подключения заземления как описано в этом буклете.
- Не размещайте прибор под прямым солнечным светом.
- НЕ используйте на открытом воздухе и под дождем.
- Размещайте холодильник вдали от источников тепла и в хорошо вентилируемом месте. Холодильник должен находиться на расстоянии по меньшей мере 50 см от радиаторов, газовых или угольных плит и 5 см от электрических плит.
- Свободное расстояние от верхней границы по меньшей мере 15 см.
- Не кладите на поверхность холодильника горячие продукты и сковородки- это повредит верхнюю поверхность холодильника.
- Не ставьте на прибор тяжелые предметы или много предметов.
- Если прибор установлен рядом с другим холодильником или морозильником выберите минимальную дистанцию в 2 см чтобы избежать конденсации.
- Прибор должен быть надежно установлен на полу. Используйте две передние выдвижные ножки для компенсации неровностей пола.
- Внешняя поверхность прибора и аксессуары внутри должны очищаться мыльным раствором; внутренняя поверхность бикарбонатом соды растворенном в теплой воде. После высыхания вставьте все аксессуары.



Перед включением

- Подождите 3 часа перед включением прибора в сеть для обеспечения производительности.
- При первом включении прибора может быть запах. Он исчезнет когда прибор начнет охлаждать.



ЧАСТЬ 2. РАЗЛИЧНЫЕ ФУНКЦИИ И ВОЗМОЖНОСТИ

Установка Термостата

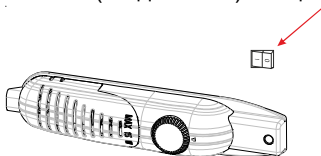


- Термостат автоматически регулирует температуру внутри холодильной и морозильной камеры. Путем изменения позиции ручки с MIN. ("1") на MAX. ("5"), может быть получена более холодная температура. «0» позиция указывает на закрытие термостата и отсутствие охлаждения.
- Можно поставить рукоятку между минимальным и средним положениями для кратковременного хранения продуктов в морозильной камере. («1- 2»)
- Для долгосрочного хранения продуктов в морозильной камере можно поставить рукоятку в среднее положение. («3-4»)

Отметьте; что температура окружающей среды, температура свежих продуктов помещаемых в холодильник и то как часто открывается дверца влияет на температуру в холодильной камере. При необходимости измените настройки температуры.

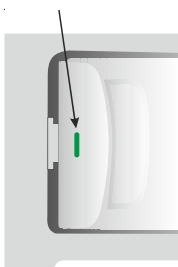
- При первом включении холодильника, для начала нормального охлаждения до необходимой температуры, холодильник должен проработать в течение 24 часов без прерыва.
- В это время не открывайте часто дверцу, а также не кладите большого количества продуктов в холодильник.
- Если холодильник был выключен или отключен, необходимо выждать, по крайней мере, 5 минут, прежде чем повторно включить или подключить его, чтобы избежать повреждения компрессора.
- Морозильная камера холодильника может охлаждать воздух до температуры -18°C и ниже.

Отметьте (Модель A+): С целью обеспечения надлежащей работы прибора при температуре ниже 20°C, следует нажать кнопку, расположенную возле термостата. После того как температура поднимется выше 20 °C, необходимо нажать кнопку еще раз, чтобы отключить данную функцию.



Аксессуары

Индикатор Двери Открытый



- Индикатор двери открытый на ручке показывает закрывалась ли дверь правильно или ли она все еще открыта.
- Если индикатор красн, то дверь все еще открыта
- Если индикатор бел, то дверь правильно закрыта.
- наблюдает что дверь замораживателя должна всегда быть сдержана закрыто. Это предотвратит пищевые продукты от размораживать; оно избежит тяжелого нарастания льда и заморозка внутри замораживателя и ненужного увеличения в потреблении энергии

Форма для льда (В некоторых моделях)

- Наполните форму для льда водой и поместите в морозильную камеру.
- После того как вода полностью заморзнет вы можете повернуть форму как указано ниже чтобы достать кубик.

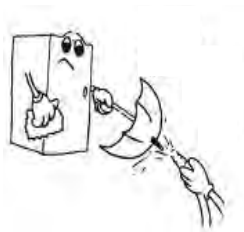


ЧАСТЬ 3. ЧИСТКА И УХОД

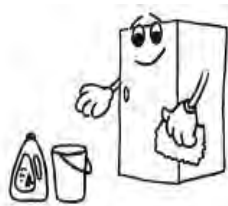
- Перед чисткой отсоедините прибор от сети.



- Не мойте прибор проточной водой.



- Холодильная камера должна быть очищена периодически с применением раствора бикарбоната соды в теплой воде



- Мойте аксессуары отдельно водой и мылом. Не мойте их в посудомойочной машине.



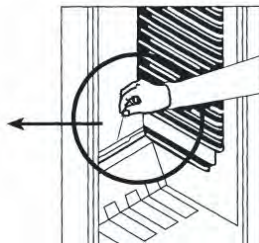
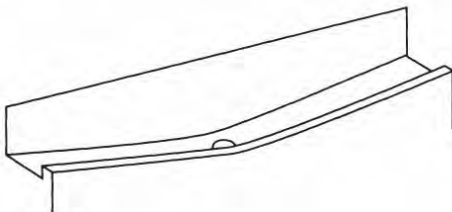
- Не используйте абразивов, растворителей или мыла. После мытья сполосните чистой водой и тщательно просушите. По окончании чистки присоедините прибор к сети сухими руками.



- Вам следует очищать конденсатор веником минимум два раза в год для обеспечения экономии энергии и повышения производительности.

Размораживание

Морозильная камера



- Размораживание происходит автоматически в морозильной камере в процессе работы; Размороженная вода обирается испаряющей емкостью и испаряется автоматически.
- Испаряющая емкость и дренажное отверстие для размороженной воды должны периодически очищаться шнуром размораживающего отверстия во избежание скопления воды на дне холодильника и ее вытекания.
- Вы также можете вылить $\frac{1}{2}$ стакана воды в дренажное отверстие для внутренней очистки.

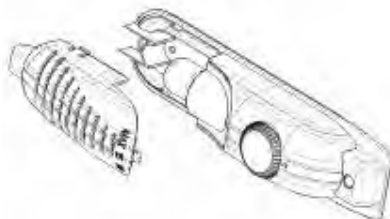
Модель :

Морозильник этой модели не оттаивается автоматически во избежание порчи продуктов, размещённых в нём. Снежное образование должно периодически снято ложечкой для выскребливания, которая дана вам вместе с холодильником. Морозильное отделение должно оттаиваться и очищаться не реже двух раз в год.

Для этого:

- Обратите внимание на то чтобы водонакопитель находился на месте.
- За день до оттаивания приведите температуру термостата на макс., что приведёт к сильному замораживанию продуктов в морозильном отделении.
- Оберните пищевые продукты газетой и разместите в морозильник. Таким образом вы предотвратите разморозку продуктов. Однако не замораживайте эти продукты повторно, постарайтесь употребить их в самое ближайшее время.
- Снимите оставшуюся в морозильнике и водонакопителе влагу протерев сухой тряпочкой или губкой.

Замена лампочки



При замене лампочки холодильной камеры;

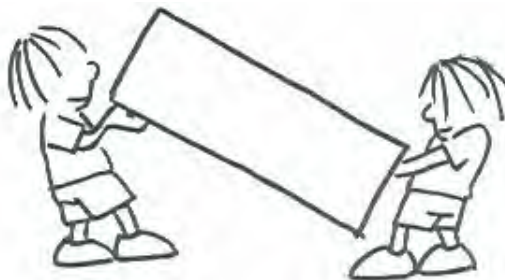
1. Отсоедините прибор от сети,
2. Нажмите крючки по краям крышки лампы, и снимите крышку лампы.
3. Замените лампу на новую не более 15 W.
4. Установите крышку лампы и через 5 минут включите прибор в сеть.

ЧАСТЬ 4.

ТРАНСПОРТИРОВКА И ИЗМЕНЕНИЕ ПОЗИЦИИ УСТАНОВКИ

Транспортировка и изменение позиции установки

- Если требуется можно сохранить оригинальную упаковку и пенопласт.
- При транспортировке прибор следует связать широкой лентой или крепкой веревкой. Правила написанные на гофрированной коробке следует соблюдать при транспортировке.
- Перед транспортировкой или изменением старой позиции установки, все подвижные предметы (пр., полки, ящик...) следует вынуть или зафиксировать, чтобы избежать тряски.



Изменение направления открывания двери (В некоторых моделях)

Если вам нужно изменить направление открывания двери, пожалуйста проконсультируйтесь с местной службой после продажного обслуживания.

ЧАСТЬ 5. ПРЕЖДЕ ЧЕМ ЗВОНИТЬ В СЕРВИСНУЮ СЛУЖБУ

Если ваш холодильник не работает соответствующим образом, это может быть незначительная проблема, поэтому проверьте следующее прежде чем вызывать мастера для экономии времени и денег.

Что делать если холодильник не работает ;

Проверьте что;

- Нет электричества ,
- Общий выключатель в вашем доме отсоединен ,
- Термостат установлен в положение « 0 » ,
- Возможно не подходит розетка. Для проверки присоедините к ней другой прибор, чтобы вы знали какой работает в той же розетке.

Что делать если холодильник работает плохо ;

Проверьте что;

- Что вы не перегрузили прибор ,
- Дверцы хорошо закрыты ,
- На конденсаторе нет пыли ,
- Достаточное расстояние от задней и боковых стенок.

Если есть шум ;

Охлаждающий газ, который циркулирует в трубопроводе холодильника может создавать незначительный шум (звук кипения) даже при работающем компрессоре. Не беспокойтесь это нормально. Если звуки отличаются проверьте что ;

- Прибор ровно установлен
- Ничто не касается задней панели.
- Вибрирует стоящие на холодильнике предметы.

Если в нижней части холодильника скапливается вода ;

Проверьте что ;

Дренажное отверстие для талой воды не засорилось (Используйте дренажный шнур размораживания для чистки дренажного отверстия)

Если холодильник недостаточно охлаждает продукты:

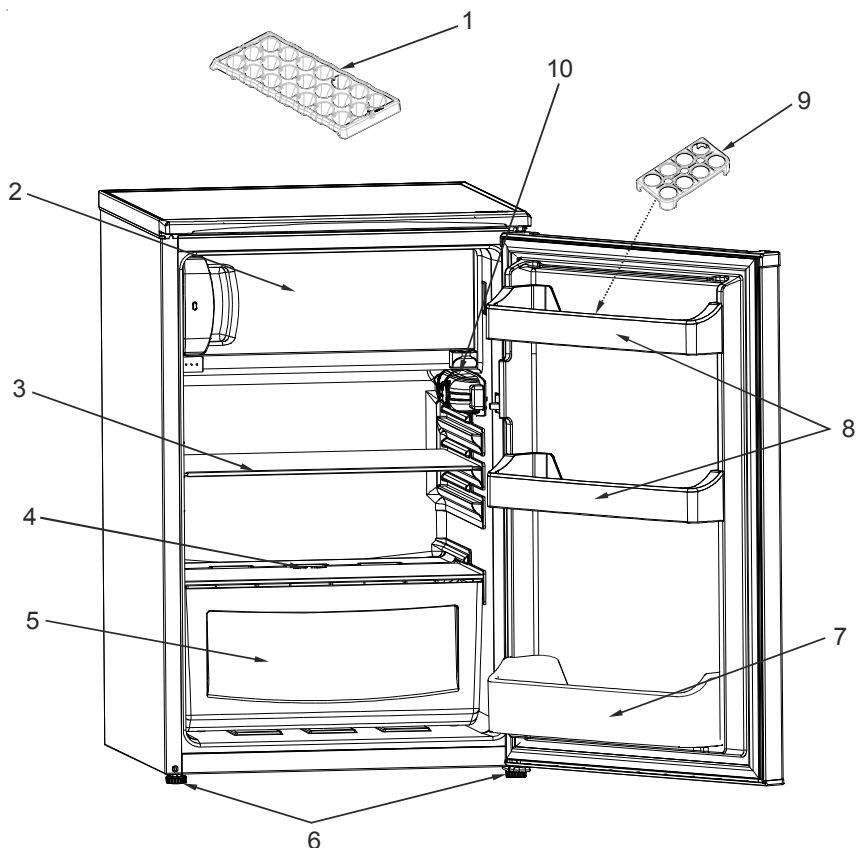
Ваш холодильник предназначен для функционирования при интервалах температур окружающей среды, обозначенных в технических условиях, в соответствии с классом климатических условий, указанных на информационной этикетке. Мы не рекомендуем использовать холодильник в температурном режиме, величины которого выходят за рамки указанных в спецификации в целях достижения эффективности охлаждения.

<i>Класс климатических условий</i>	<i>Температура окружающей среды (°C)</i>
T	Между 16 и 43 (°C)
ST	Между 16 и 38 (°C)
N	Между 16 и 32 (°C)
SN	Между 10 и 32 (°C)

ВНИМАНИЕ!

- При неожиданном отключении электроэнергии или отключения холодильника от сети из-за того что давление газа в морозильной системе ещё не уравновешана, компрессор отбросит защитный термозлемент. Через 4-5 минут ваш холодильник заработает, основы для тревоги не имеется.
- «Охладитель» в холодильниках (модели 150) запрятан в задней стенке. Из-за этого во внутренней поверхности задней стенки на период работы компрессора могут образоваться капельки воды или снежный налёт. Это вполне нормально.
- Если вы не будете пользоваться холодильником долгое время (например в период летнего отпуска) отключите холодильник от сети или отрегулируйте термостат на «0», после процедуры оттаивания (см. ЧАСТЬ 3) отмойте холодильник, и во избежания образования запаха и влаги оставьте дверь открытой.
- * Если вы выполнили все пункты примечаний, но всё же холодильник неисправен, будьте добры, обратитесь в Пункт технического обслуживания.

ЧАСТЬ 6. ДЕТАЛИ И ОТДЕЛЕНИЯ ПРИБОРА



- 1) ЛОТОК ДЛЯ ЛЬДА
- 2) МОРОЗИЛЬНАЯ КАМЕРА
- 3) ПОЛКИ ХОЛОДИЛЬНОЙ КАМЕРЫ
- 4) ПОКРЫТИЕ КОНТЕЙНЕРА ДЛЯ ФРУКТОВ И ОВОЩЕЙ
(*НЕБЬЮЩЕЕСЯ БЕЗОСКОЛОЧНОЕ СТЕКЛО)
- 5) ЯЩИК ДЛЯ ФРУКТОВ И ОВОЩЕЙ
- 6) РЕГУЛИРУЕМЫЕ НОЖКИ
- 7) ПОЛОЧКА ХОЛОДИЛЬНИКА
- 8) ДВЕРНЫЕ ПОЛКИ
- 9) ПОЛКА ДЛЯ ЯИЦ
- 10) ЯЩИЧЕК ДЛЯ ЛЬДА

Целью данного документа является исключительно предоставление информации о компонентах устройства.
Компоненты зависят от модели устройства.

Класс защиты от поражения током: I
Ступінь захисту від ураження струмом: I
Класс защиты от влажности и пыли: IPXO
Ступінь захисту від вологості та пилу: IPXO

Адрес производителя: ВЕСТЕЛЬ БЕЯЖ ЕСИЯ А.С., оғранайзз Санайи Болгеси 45030 Маниса, Турция
Адреса виробника: ВЕСТЕЛ БЕЯЖ ЕСИЯ А.С., оғранайзе Санайї Болгесі 45030 Маніса, Туреччина
Адрес импортера: ООО «МДА-Груп», 02095 г.Киев, ул. Княжий затон, д. 21
Адреса імпортера: ТОВ «МДА-Груп», 02095 м.Київ, вул. Княжий затон, буд. 21

